

мы Соединенные Штаты Америки предоставили 224 248 923 доллара; тридцать четыре члена Организации Объединенных Наций и другие государства свободного мира предоставили 11 742 316 долларов; добровольные агентства Соединенных Штатов внесли 11 203 117 долларов и добровольные агентства Организации Объединенных Наций — 2 447 526 долларов.

Второе место после Соединенных Штатов Америки в деле оказания помощи занимает Таиланд, безвозмездно предоставивший рис на сумму 4 368 000 долларов США. Третье место занимают Филиппины, предоставившие рис на сумму 1 875 468 долларов, и четвертое — националистический Китай, помощь которого исчисляется в 617 130 долларов.

Приложение: «Коммунистическая война в лагерях военнопленных».

#### ДОКУМЕНТ S/3007 и Согг.1

**Каблограмма начальника штаба Органа Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия в Палестине от 8 мая 1953 года на имя Генерального Секретаря, сопровождающая доклад Совету Безопасности**

*[Подлинный текст на английском языке]  
[8 мая 1953 года]*

Имею честь представить нижеследующий доклад для сведения Совета Безопасности.

1. Имею честь сослаться на пункт 4 части 2 резолюции от 11 августа 1949 года (S/1376)<sup>1</sup>, в которой Совет Безопасности «подтверждает, в ожидании окончательного мирного урегулирования, приказ, содержащийся в его резолюции от 15 июля 1948 года, заинтересованным правительствам и властям, в соответствии со статьей 40 Устава Организации Объединенных Наций, соблюдать безусловное прекращение огня и, имея в виду, что ряд соглашений о перемирии включает твердые обязательства воздерживаться от любых дальнейших актов враждебности между сторонами и предусматривает контроль за соблюдением этих обязательств самими сторонами, доверяет сторонам дальнейшее обеспечение претворения в жизнь и соблюдения этих соглашений».

2. Ссылаюсь также на последний пункт той же резолюции, в котором начальнику штаба поручается «представлять Совету Безопасности доклады о соблюдении прекращения огня в Палестине в соответствии с положениями настоящей резолюции».

<sup>1</sup> Текст второй части этой резолюции совпадает с текстом проекта резолюции (S/1367), который опубликован в *Официальных отчетах Совета Безопасности, четвертый год, 435-е заседание, стр. 2—3* (англ. текста).

3. Моей обязанностью является представление доклада о недавних серьезных нарушениях соглашения о прекращении огня в Иерусалиме и о мерах, принятых в этой связи Органом Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия.

4. 22 апреля около 15.00 по Гринвичу (в 17.00 по арабскому времени, в 18.00 по летнему израильскому времени) в Иерусалиме началась перестрелка. Она происходила вдоль демаркационной линии от Шейх Ярраха на севере до Абу Тура на юге (протяженностью примерно в 4 километра) и продолжалась до 17.00 по Гринвичу, когда в силу вступило соглашение о прекращении огня, достигнутое благодаря вмешательству наблюдателей Организации Объединенных Наций.

5. 23 апреля отмечались отдельные выстрелы рано утром, примерно с 3.00 до 7.00 по Гринвичу, и во второй половине дня, примерно с 13.30 до 14.15 по Гринвичу.

6. Иордания сообщила, что имеется 20 жертв (10 убитых и 10 раненых), а Израиль сообщил о шести раненых.

7. В связи с серьезным характером инцидента, происшедшего 22 апреля, я в качестве начальника штаба созвал 23 апреля специальное заседание Смешанной комиссии по перемирию. На этом заседании я обратил внимание сторон на положения их общего соглашения о перемирии и на резолюции Совета Безопасности, в которых содержится приказ о безусловном прекращении огня. В частности, я процитировал пункт резолюции от 11 августа 1949 года, воспроизведенный в начале настоящего доклада. Кроме того, я предложил: а) чтобы Смешанная комиссия по перемирию приняла решение о проведении совместного или раздельного расследования; б) чтобы обе стороны немедленно издали приказы о том, чтобы ни при каких обстоятельствах не открывался и не продолжался огонь с обеих сторон, независимо от того, идет речь об отдельных выстрелах или о более интенсивном огне; в) чтобы незамедлительно с линии были выведены все подкрепления, которые могли быть подтянуты предыдущей ночью; г) чтобы немедленно был положен конец одиночным выстрелам, поскольку последние способствуют повышению напряженности, характерной для настроения гражданских лиц обеих сторон; д) чтобы гражданские лица обеих сторон имели свободу передвижения, как это было в течение последних четырех лет.

8. Вышеприведенные предложения были приняты обеими сторонами. По обеим сторонам линии было проведено расследование, осуществленное двумя наблюдателями Организации Объединенных Наций в сопровождении израильских представителей на территории, контролируемой Израилем, и иорданских представителей на территории, контролируемой Иорданией.

9. В докладах, представленных обеими группами расследования, содержатся показания три-

надцати свидетелей с израильской стороны и двадцати трех свидетелей с иорданской стороны. Лично я получил также заявления трех наблюдателей Организации Объединенных Наций, находившихся вблизи демаркационной линии, в то время когда 22 апреля началась перестрелка.

10. Ниже следуют мои выводы, касающиеся нарушения соглашения о прекращении огня в Иерусалиме:

а) 22 апреля приблизительно в 14.45 по Гринвичу соглашение о прекращении огня вначале было нарушено в районе, охватывающем Яффские ворота, Нотр-Дам де Франс, Дамасские ворота и квартал Мусрара. Перестрелка распространилась к северу от Шейх Ярраха и к югу до Абу Тура. В обоих этих районах перестрелка началась примерно в 15.00 по Гринвичу.

б) Показания, данные свидетелями по одну сторону демаркационной линии, до такой степени противоречат показаниям свидетелей по другую сторону, что представляется невозможным объективно ответить на вопрос о том, кто произвел первый выстрел или выстрелы 22 апреля.

в) Тот факт, что 22 апреля перестрелка распространилась вдоль демаркационной линии, может объясняться существованием ранее задуманного плана, фактом ответного огня и/или нервозностью отдельных лиц, действовавших или полагавших, что они действуют в порядке самообороны. И в этом случае собранные свидетельские показания едва ли дают возможность объективно ответить на этот вопрос.

д) Самым прискорбным фактом в этом инциденте была стрельба по невооруженным гражданским лицам. Факт обстрела израильскими лицами, находившихся на открытом пространстве напротив Дамасских ворот, которое обычно является людным местом, вызвал серьезное волнение. Этот факт может рассматриваться как самое явное нарушение соглашения о прекращении огня. Прекращение огня было нарушено также и другой стороной, когда в других районах обстрелу подверглись израильские гражданские лица.

е) Отдельные выстрелы во второй половине дня 23 апреля, которые, к счастью, не вызвали жертв, явно были произведены с израильской стороны. Когда были получены сведения об этих выстрелах, израильская делегация немедленно произвела расследование и принесла свои извинения начальнику штаба.

11. Иерусалим вновь обрел спокойствие. Обе стороны придерживались своего обязательства соблюдать, в соответствии с моим требованием, безусловное прекращение огня. Тем не менее я не выполнил бы свой долг перед Советом Безопасности и самими сторонами, если бы до отъезда со Среднего Востока не изложил свои взгляды с полной откровенностью.

12. В течение последних нескольких месяцев положение вдоль демаркационной линии между Израилем и Иорданией ухудшилось сначала в районах, расположенных вне Иерусалима, а затем в самом Иерусалиме. В частности, Израиль представил жалобы, касающиеся грабежей и убийств, совершаемых арабскими лазутчиками, и возложил на иорданские власти ответственность за такое положение. Иорданская делегация утверждала, что иорданские власти прилагают все усилия для борьбы с лазутчиками, что, по их мнению, является чисто полицейским вопросом в соответствии с Общим соглашением о перемирии. Иордания считает также, что Израиль обнаруживает тенденцию возлагать без достаточных оснований на арабских лазутчиков вину за преступления, совершаемые в пограничных районах. Энергичные меры, объявленные и принятые Израилем в целях прекращения инфильтрации, не привели (повторяю, не привели) к ослаблению напряженности. Инциденты, во время которых вблизи демаркационной линии были ранены или убиты арабы или израильтяне, взбудоражили общественное мнение обеих стран. Во многих случаях даже до начала проведения расследования органами Смешанной комиссии по перемирию публиковались официальные или полуофициальные версии о таких инцидентах. Общественное мнение продолжает рассматривать эти версии как правдивые, не обращая внимания на все расследования, проводимые органами Смешанной комиссии по перемирию. Эти органы сами по себе работают неудовлетворительно (повторяю, неудовлетворительно), поскольку делегаты действуют скорее в качестве адвокатов, защищающих дело в суде, в связи с чем Председатель выступает как судья, который должен делать выбор между противоречащими друг другу выводами, и каждая из сторон предлагает, чтобы другая сторона была осуждена за нарушение Общего соглашения о перемирии.

13. При этих обстоятельствах органы Смешанной комиссии по перемирию не отвечают требованиям. Они могут быть эффективными лишь тогда, когда обе стороны проявляют готовность использовать их для улаживания своих трудностей, когда они сотрудничают в духе доброй воли при проведении расследования с помощью Председателя и наблюдателей Организации Объединенных Наций и когда в случае непринятия согласованного решения они соглашаются с мнением большинства, как это предусмотрено в Общем соглашении о перемирии.

14. Подчеркиваю, что в настоящее время обстановка в Израильско-иорданской смешанной комиссии по перемирию совсем иная. Пришло время для того, чтобы два правительства вновь изучили проблему инфильтрации, а возможно и другие проблемы, решение которых позволит ослабить напряженность в районе демаркационной линии. Когда нынешняя напряженность будет ослаблена в результате принятия согласованных мер, механизм Общего соглашения о перемирии

сможет впредь до установления мира оказать помощь в решении незначительных инцидентов и даже, как можно надеяться, в предупреждении таких серьезных взрывов, как инцидент, происшедший в Иерусалиме 22 апреля.

15. Я вступил в контакт с обеими сторонами и предложил им вновь рассмотреть положение в ходе переговоров на высоком уровне. Израильское правительство дало положительный ответ, и я искренне надеюсь, что правительство, только что образованное в Аммане, также согласится с моим предложением.

*(Подпись)* РАЙЛИ

#### ДОКУМЕНТ S/3015

**Письмо начальника штаба Органа Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия в Палестине от 14 мая 1953 года на имя Генерального Секретаря, препровождающее доклад Совету Безопасности**

*[Подлинный текст на английском языке]  
[25 мая 1953 года]*

Имею честь препроводить Вам для передачи Председателю Совета Безопасности прилагаемый доклад относительно результатов расследования, проведенного в демилитаризованной зоне в районе горы Скопус 28—30 апреля 1953 года.

*(Подпись)* У. Е. РАЙЛИ  
*Генерал-лейтенант морской пехоты США (в отставке),  
начальник штаба*

**ДОКЛАД ОРГАНА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО НАБЛЮДЕНИЮ ЗА ВЫПОЛНЕНИЕМ УСЛОВИЙ ПЕРЕМИРИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО РЕЗУЛЬТАТОВ РАССЛЕДОВАНИЯ, ПРОВЕДЕННОГО В ДЕМИЛИТАРИЗОВАННОЙ ЗОНЕ В РАЙОНЕ ГОРЫ СКОПУС 28—30 АПРЕЛЯ 1953 ГОДА**

1. В связи с письмом от 16 декабря 1952 года, направленным Генеральному Секретарю Организации Объединенных Наций премьер-министром и министром иностранных дел Хашимитского Королевства Иордании, в котором он просил, чтобы Организация Объединенных Наций, которая «несет ответственность за общее управление и поддержание порядка в демилитаризованной зоне горы Скопус, провела тщательное обследование этого района», а также в связи с дополнительными письмами по этому же вопросу, направленными начальнику штаба старшим членом делегации Хашимитского Королевства Иордании в Иордано-израильской смешанной комиссии по перемирию, имею честь доложить о результатах расследования, проведенного 28—30 апреля 1953 года.

2. В каждом из вышеупомянутых писем представители Хашимитского Королевства Иордании выдвинули дополнительные просьбы относительно

способов, которые следовало использовать при проведении расследования. Эти дополнительные просьбы не соответствовали положениям Соглашения о горе Скопус. Лишь 13 марта 1953 года старший иорданский делегат в Иордано-израильской смешанной комиссии по перемирию выдвинул просьбу о том, чтобы расследование было проведено способом, который представляется подходящим начальнику штаба. Он также заявил, что прежде всего он заинтересован в получении доклада о результатах расследования.

3. В соответствии с положениями соглашения, заключенного сторонами 7 июля 1948 года (см. приложение), район горы Скопус разделен на три части: 1) «еврейская часть», 2) арабская деревня Иссавия и 3) район госпиталя Августа Виктория.

4. В «еврейской части», которая в соответствии с Соглашением от 7 июля 1948 года включает госпиталь Хадасса и Еврейский университет, группа расследования из двух наблюдателей Организации Объединенных Наций проверила численность израильского персонала и отметила, что он не превышает количества, разрешенного Соглашением от 7 июля 1948 года. Было также осуществлено инспектирование района, с тем чтобы установить, не превышает ли количество вооружения и боеприпасов, находящееся в распоряжении израильской полиции, количества, разрешенного в ноябре 1948 года, и соответствует ли их тип типу, предусмотренному в этом разрешении.

5. Группа расследования свободно передвигалась по «еврейской части» и пользовалась сотрудничеством и помощью израильского полицейского инспектора, командующего израильским отрядом. Группа не посетила лишь те участки, которые, по предположениям, являются заминированными. Она посетила все здания, и все комнаты, за исключением шести комнат, находящихся в здании Ратнофф, были проверены. Упомянутые шесть комнат не смогли открыть, так как не было ключей. Не было обнаружено, что количество вооружения или боеприпасов превышает разрешенное в 1948 году.

6. Что касается участков, которые, по предположениям, заминированы и которые включают британское военное кладбище, то обращаю Ваше внимание на пункт 38 моего последнего доклада Совету Безопасности от 30 октября 1952 года (S/2833 и Add.1), в котором говорится, что израильцы «проявили готовность к сотрудничеству с моим представителем в деле обнаружения и уничтожения мин, которые могут оставаться в этом районе».

7. Чтобы убрать или уничтожить мины, которые, как предполагают, заложены в «еврейской части», я просил иорданского представителя разрешить группе по разминированию, состоящей из десяти израильских солдат, посетить гору Скопус. Иорданский представитель отклонил это предложение и, в свою очередь, предло-